

Zeitschrift: Nebelspalter : das Humor- und Satire-Magazin
Band: 77 (1951)
Heft: 39

Illustration: "Die Nacht schlafsch mr dänn zur Schfraf ufeme Teppich!"
Autor: Gianolla, François

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

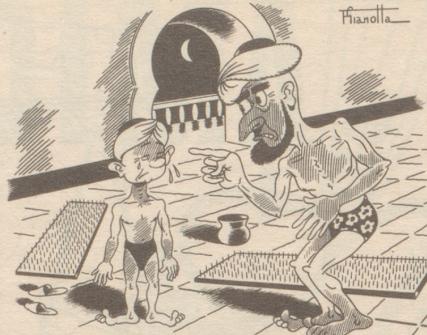
Download PDF: 13.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

hin zudem noch Anstalten, seinen Standpunkt an meinen Hosenbeinen zu vertreten. Sein Herr, der zur rechten Zeit auftauchte, offerierte mir grinsend einen Platz auf seinem zweirädrigen Mistkarren, eine Annahme seines Angebots schien mir in Anbetracht des penetranteren Geruches und der Gangart seines alten Kleppers jedoch nicht ratsam.

Einige weitere eingebildete Automobilisten ließen meine Stimmung langsam aber sicher gegen den Nullpunkt sinken. Es schien mir aber doch noch etwas verfrüht, die Flinte ins Korn zu werfen und siehe da, ein herannahender Motorradfahrer hatte ein Einsehen und überließ mir generös seinen Soziussitz. Nach zehn Minuten fror ich erbärmlich an allen Gliedern, meine Augen glichen einem Sandablagerungsplatz und das mörderische Tempo ließ mich kaum noch atmen. Die Seitenstrafe, auf der ich nach geraumer Zeit abgesetzt wurde, war für meine Pläne absolut ungeeignet und so machte ich mich denn zum zweiten Male auf, einen geeigneteren Standort zu suchen.

Die Unterhaltung, die ich an der neu gewonnenen Hauptstraße mit einem scheinbar freundlicherweiseanhaltenden Wagenlenker pflegte, verließ äußerst unerfreulich und ich glaubte nach deren Abschluß halbwegs selber an die Ver-



«Die Nacht schlafsch mr dänn zur Schraf ufeme Teppich!»

werlichkeit meines Charakters. Der Nächste, der mich eine halbe Stunde weit mitnahm, hielt eine Entschädigung von Fr. 10.— absolut angebracht, trotzdem ich nachträglich und nach Umrechnung in Bahnkilometer seine Forderung sehr übersetzt fand.

All diese Erfahrungen brachten mich zur Überzeugung, daß äußerste Vorsicht und psychologisches Feingefühl vonnöten seien, um diesen Sport fachgerecht auszuüben. Doch dann kam der Richtige. Ein freundlicher junger Mann mit einem netten kleinen Wagen erklärte sich gerne bereit, mich mitzuneh-

men, so weit ich wolle. Ich setzte mich neben ihn und gemeinsam rollten wir eine gute Stunde durch die prächtige Gegend. Wir durchfuhren eben einen dichten Wald, als mein neugewonnener Freund plötzlich seine Stirne runzelte. Ein Blick durch die Windschutzscheibe, — aha, Polizeikontrolle. Weiter nicht schlimm, dachte ich mir, aber, was war denn das. Der gute Mann neben mir bremste den Wagen jäh ab und verschwand mit einem Satz im Gehölz. Noch ehe ich mir bewußt war, was denn nun eigentlich passiert sei, standen die beiden Hüter der Ordnung an der Wagentüre und verlangten nicht eben sehr freundlich die Ausweise. Mein scheinbar nicht sehr geistreiches Gesicht fand keinen großen Anklang.

All meinen Unschuldsbeteuerungen zum Hohn durfte ich unter polizeilicher Begleitung auf die Wache fahren, wo sich nach kurzer Zeit herausstellte, daß der nette kleine Wagen gestohlen war. Es kostete mich einige Mühe, meine Unschuld und Unwissenheit zu beweisen, und als ich spät am Abend die gastlichen Hallen verließ, war eben der letzte Zug abgefahren.

Und wie gesagt ... wenn ich jenen Kerl vom Stammtisch je noch einmal treffen solle — aber der war wohl von anderer Machart als ich. hv

Rasieren leicht und angenehmer mit PALMOLIVE



- 1 Macht den Bart sofort weich
- 2 Bewahrt ihre cremige Fülle 10 Minuten
- 3 Bart lässt sich leichter schneiden
- 4 Verhütet jeglichen Hautreiz und hat angenehme Nachwirkungen

Ob Sie eine schäumende Rasiercreme oder -seife oder eine schaumlose Rasiercreme vorziehen, PALMOLIVE bietet Ihnen die gewünschte Art.



GARANTIE 14 Tage rasieren ohne Risiko. Wenn Sie nach dieser Zeit nicht davon überzeugt sind, dass „Palmolive“ das beste je verwendete Rasiermittel ist, so returnieren Sie uns die angebrachte Tube oder Stange, und wir vergüten Ihnen sofort den vollen Kaufpreis.

COLGATE-PALMOLIVE AG., TALSTR. 15, ZÜRICH

51104